

REDACȚIA

Deák Ferencz-utca nrul 20.

ABONAMENTUL

pe un an .. 20 cor.
pe jumătate an .. 10
pe 1 lună .. 2

Nr. de Duminecă pe
an 4 cor.

Pentru România și străinătate
pe an 40 franci.

TRIBUNA

ADMINISTRAȚIA

Deák Ferencz-utca nrul 20.

INSERTIUNILE

de un șir garmond: prima
dată 14 bani; a doua oară
12 bani; a treia oară 8 bani
de fiecare publicațiune.

Manuscrisurile nu se
înapoiază.

Telefon oraș și comitat 502

PACEA.

Pe când scriem șirele aceste, comitetul dirigent al coaliției este întrunit în Budapesta să asculte avizul Regelui adus de mandatarul lor contele Andrassy Gyula. Nu putem prin urmare ști ce va hotărî terribilul comitet din Budapesta, întâiu pentru că nu cunoaștem nici ultimatul regelui — căci se vorbește eară de un ultimatum — a doua pentru că în desfășurarea actualelor evenimente de mult s'a pierdut deja orice înălțare logică a faptelor.

Un lucru e însă cert, coaliția ar vrea cu orice preț să ia puterea.

Înainte, știe bine că nu mai poate merge, căci pasul următor ar fi al revoluției, iar despre aceasta e ridicol a și vorbi, înapoi, este oprit de baricadele însufletirii pe care singuri le-a ridicat. Manevrea deci și se sbate în îndoieli și în nehotărâre.

Căci să vedem cari sunt prospectele păcii?

Pacea — cu alte cuvinte înțelegerea coaliției cu domnitoriul — are trei posibilități, Va ceda ori regele, ori coaliția, ori amândoi.

Cedând regele: coaliția a biruit. Dar aceasta nu mai e posibil. Întâiu pentru că noua apropiere a contelui Andrassy s'a făcut prin cedarea punctului lor de vedere din 23 Septembrie, cu alte cuvinte prin deslegarea din program a limbei de comandă maghiară.

Cedând coaliția: îngenunchierea ei e desăvârșită. Aceasta deocamdată e foarte di-

ficil. Cât îi privește pe șefi, ei poate s'ar preta bucuros și la aceasta, dar vorba ceea unguerească: au prins turc care nu-i lasă. Trebuie să împace cu ceva, fie cât de neînsemnat surescîția generală a opiniei publice ungurești, pe care de ani întregi au hrănit-o cu cele mai zădarnice iluzii.

A treia probabilitate, ar fi, aceea ce-i frământă de prezent. Coaliția dezarmează, dar capătă 'n schimb «concesii» pentru mulcirea șovinismului îmbătat.

Cari sunt aceste concesii și de ce natură sunt, este numai chestiune de câteva ceasuri, să le cunoaștem.

Nu e nevoie însă să le așteptăm nici pe acestea și nici de vre-o fecundă fantazie de a ghici în viitor, ca să știm, ce va urma.

Ca mâne vor începe trâmbițele de biruință, că M. Sa a dat mână liberă în cele interne și mai precis: plain pouvoir pentru maghiarizarea pe toată linia. Și cei ce voiau eri să se împace cu toate naționalitățile, șefii și subșefii, cari aveau cuvinte de îndulcire pentru noi, se va vedea ce satisfacție mare vor avea pentru «cuceririle», ce dânsii aduc poporului maghiar. Se va vedea, că însufletirea aceasta a fost în adevăr pasul din viitor, care sboară din naționalismul maghiar și se reastră în sala iluminată teorie și împodobită cu palmieri și flori exotice și de acolo pe o alta tereastră din fața ajunge iar în întunec; întrebându-se atunci: de ce a trebuit să ție așa de puțin lumina, strălucirea, fericirea.

Moștenitorul de tron la M. Sa. Se anunță din Viena, că moștenitorul de tron *Francisc Ferdinand* l'a cercetat eri pe *Majestatea Sa*, la care a petrecut 1½ oră.

Reformarea școalelor medii. Ieri s'a ținut în ministerul de culte și instrucțiune publică o anchetă sub presiunea ministrului *Lukács György* în chestiunea unificării școalelor medii. Au participat mai mulți fruntași, profesori universitari și alți oameni de școală.

Ancheta a fost deschisă prin ministrul de culte *Dr. Lukács László*, care în discursul său de deschidere a arătat scopul anchetei, acela de a unifica toate școalele medii. Școala medie unificată, înseamnă, că în toate școalele medii din țeară același lucru să-l învețe elevul dela vârsta de 10—18 ani.

Luând apoi și a doua oară cuvântul, a zis:

Eu am deschis totdeauna politica din toți pașii ce am întreprins până aci, am servit exclusiv cultura națională și o voi servi cât voi mai sta aici. Nu mă conduce nici o ambiție personală. Am spus-o și în discursul meu de introducere, că vreau să las materialul moștenire, urmașului meu mai norocos, care-l va utiliza în interesul culturii naționale. M'am ocupat de când sunt aci sistematic cu toate chestiunile culturale; în chestiunea instrucțiunii populare cât și în chestiunea instrucțiunii superioare. La rugarea mea un foarte distins bărbat de specialitate a pregătit deja proiecte complete.

Tot așa mă ocup și cu chestiunea școalelor civile. Pe membrii acestei anchete îi rog, să binevoiască a-mi da prețiosul lor concurs, la aceasta muncă grea.

Ai crede că laboriosul ministru dela departamentul cultelor își simte poziția cel puțin pe zece ani sigură, văzându-l de câte s'apucă

Cel mai bun ajutor.

— Istorisiră. —

După o mică, arginție ploaie de primăvară, străluciră soarele strălucitor, care prefăcu în diamante miile picături, ce stau suspendate pe frunzele arborilor.

Tot în același timp ochii Magdei Bering, fură ameziți de o asemenea ploaie, însă car' acum scipeau din nou, deși cu lucire mai mohorată.

Înzadar», zise ea descurajată. Mătușa Zelma are dreptate: nu sunt de nici un ajutor lui Albert. — din contră, îi sunt n'îmai o belea. Ah, și așa de bucuros aș vrea să câștig și eu ceva».

Cum așa? replică bătrâna d-șoară Cruze, care era totuși în vizită la ea, și căreia îi spunea totdeauna ce avea pe inimă, pentru ce voiești să fii un ajutor lui Albert? Nu mai este el în stare d'a munci?»

Ah, nu, strigă Magda cu rezistență, însă salariul lui e atât de neînsemnat, și e silit să muncească așa de mult!»

Mai mult decât alții?» întrebă domnișoara Cruze. La noi în etagiul al patrulea locuiește un conducător de tramvai, care în fiecare dimineață e silit să se scoale la 4 ore și vine numai la 11 noaptea acasă, și un tipograf dela o tipografie de jurnale, trebuie să munciască toată

noaptea și numai ziua mai poate dormi și el câteva ore».

«Ah, nu am înțeles așa», zise Magda, dar că e prea mult ocupat pentru un salariu atât de mic, nici nu se rentează».

«Na, na, iubita mea copilă», îi contrazise bătrâna domnișoară — domnișoarele bătrâne, fac câteodată așa, mai ales când au ele dreptate — «în ziua de azi, ori ce salariu e rentabil. Dacă postul lui Albert ar deveni vacant, ai vedea atunci câți aspiranți s'ar găsi, să-l ocupe! Acestea sunt urmările poporației prea dese a orașelor mari!»

«Da», ofta Magda, «însă soția lui Carol Farst, câștigă prin desemele ei, o sumă frumoasă și Lucia Volten a căpătat pentru romanul ei, șase sute de coroane. Și încă și Mari Toman își vinde broderiile cu un preț destul de bun. Pentru ce n'aș putea face și eu așa ceva?»

«Și adevărat ar dori Albert așa ceva?» întrebă domnișoara Cruze aruncându-i o privire întrebătoare prin ochelarii ei.

«Nu, însă mătușe-sa Zelma îl tot îndârjește și susține, că eu aș fi un copil neexpert, și că nu mă pricep la altceva, decât numai să citesc romane, și că s'a însurat prea curând, și alte asemenea lucruri».

«Hm!» zise domnișoara Cruze cu precauțiune. «Cele mai multe supărări în viața conjugală pro-

vin parte din nepricepere, și parte din ceea-ce zic unii și alții».

«Da e adevărat», răspuse Magda cu năcaz, «însă mi-ar părea așa de bine dacă și eu aș putea câștiga ceva! Fie cât de puțin! În săptămâna trecută am pictat pe mătasă un peisaj drăguț, însă nu s'a putut vinde. Apoi am croșetat o cuvertură frumoasă, ș'am lăsat s'o expuie într'un galantar, a stat acolo 4 săptămâni, până s'a umplut de prav, și i-a scos soarele culoarea, și nimeni n'a întrebat nici măcar de prețul ei. Dacă aș avea puțin spirit de negoț!»

«Draga mea», începă buna bătrână, dar de-odată să întrerupse cu cuvintele: «Nu să arde ceva în bucătărie?»

«Se poate», răspuse Magda cu indiferență. «Carolina, totdeauna, lasă câte ceva să se ardă. Ieri a fost varza arsă, alaltăieri prăjitura stricată și carnea fără nici un gust. Mai pe urmă cozonacii și...» — doamna Bering se opri în numărarea atâtor pagubi și se grăbi în bucătărie, unde toate ferbiau și dau în foc, fiindcă bucătăreasa Carolina era pe coridor și privea la o maimuță ce juca pe o flașnetă.

«Nu, asta tot e batjocură!» strigă Magda năcăjită. «Toate sunt arse și e imposibil a le mânca! Și lui Albert îi place atât de mult peștele copt! Imi vine să plâng!» Carolina asta nu-i de nici un folos!»

VÂNZARE MARE

toată marfa din magazin: articole de sticlărie, porcelan și lămpărie se vând cu prețuri foarte reduse. —

pentru transportare
de prăvălie.

Rog P. T. public binevoiască a se convinge personal; cercetarea magazinului nu obligă pe nimeni la cumpărare.

Szabó Albert

liferant de curte a Alt. Sale archiducelui Iosif
Arad, str. Atczél Péter Nr. 1.
Telefon de oraș și com. 235.

Ge-o fi?

— Criza. —

Eri aproape ziua întreagă s'a sfătuit comitetul dirigent al coaliției, care așa se vede, nu se știe hotărî: să se împace, ori să continue lupta.

Dispozițiunea a fost foarte amărâtă și războinică ziua întreagă în Budapesta, ziarele stăruiesc și ele la continuarea luptei. Se zice că mai ales în șirele kossuthiștilor este o gardă mare, care «moare dar nu se predă» fără limbă de comandă maghiară.

În fruntea acestora stă săcuiul Ugron, care a și amenințat eri coaliția cu secesiune, fiindcă pe ei nu-i mulțumesc concesiile aduse și nu numai nu vor sprijini guvernul, care va veni numai cu aceste, ci dimpotrivă îi vor opune cele mai mari greutăți.

Dar pe lângă toate acestea încruntări și mine mănoase, impresia noastră e, că pacea se va face și coaliția va primi nouile propoziții regești.

Instalarea din Hont.

Szabó Mihály, fișpanul comitatului Hont va fi instalat la 1 Faur în orașul Ipolyság, când orașul va avea înfățișarea de războiu. Dela Aranyos-marót a și sosit un batalion de pedestrași, două companii de husari și vre-o 120 de jandarmi, la oaltă aproape 600 oameni.

Dr. Kutassy Agost, secretarul fișpanului va sosi azi la Ipolyság cu trenul de dimineața, ca cu puterea se ocupe locuința fișpanului. Vicișpanul la îndrumarea congregației a făcut din locuința fișpanului cancelărie pentru subnotarul comitatului, iar în alt loc sunt puse mobilele fostului fișpan.

Szabó a trimis membrilor comisiei o epistolă, în care provocându-se la purtarea lor esemplară de până acum, îi roagă să-i fie în ajutor și spune, că fiind om bogat, pe el nimeni nu-l poate cumpăra cu bani. Cea ce face, o face numai din dragoste de neam și țară.

Absolutism.

«Pester Lloyd» scrie următoarele: Vedem, că azi starea este cu mult mai grea, ca până acum. De mult s'a rupt legătura de apropiere între coroană și majoritate. Și cine e atât de hăbăuc să creadă, că așa odată ruptă iară o vor împreuna. Durere pe vreme îndelungată aceasta a fost ultima încercare întru limpezirea situației. Ar fi lucru

de prisos a discuta, că de ce a trebuit aceasta să se întâmple așa, că un partid sau altul ar fi putut încunjura ruperea, și că nu se poate face ceva pentru netezirea părerilor diferite, căci nimic nu poate schimba conflictul și năcazurile s'au mărit. Ce va fi urmarea, cine poate să spună?

E adevărat — noi am spus-o, — că guvernul actual e neputincios. Dar e sigur, că ori ce încercare de absolutism ținută în secret ar fi cu neputință. Între astfel de împrejurări nori negri se lasă peste viitorul apropiat, spre care se ținește Regele și națiunea.

Consiliu militar în Viena.

În Hofburgul din Viena eri la orele 11 sub prezidența M. Sale s'a ținut consiliu militar. La conferință au luat parte principii Francisc Ferdinand Friedrich, contele Beck, ministru de miliție Pitreich, apoi Üxküll-Ghyllenhand și Kropatschek. Sfătuirea a durat mai mult de două ore. Se svonește, că în săptămâna aceasta se va mai ținea o conferință tot sub prezidența M. Sale.

Barabás nu vrea pace.

Barabás, deputatul dietal al Aradului, în Dumineca trecută în ședința anuală a partidului independist din cercul VII., a ținut un discurs, în care între altele a zis următoarele:

Coaliția nu poate să facă încercări de pace, pentru că din 23 Septembrie încoace, nici un ungar nu și-a pus piciorul în palatul de unde odată au fost scoși afară. Așa dar Andrassy nu din voința lui proprie a mers la Regele, ci fiind chemat, căci celor de sus le dă multă batere de cap chestiunea militară, pentru că prin rezerviști nu se poate nici în parte înlocui numărul recruților. Aceasta stare de totul strămtorată, noi trebuie s'o folosim, căci dacă acum vom lăsa din drepturile noastre, atunci nici odată nu ne vom mântui de tiranie. De aceea să continuăm lupta până nu vom implini dorințele. Noi nu avem lipsă de pace, ci de învingere.

Dări pierdute.

Cu încheierea socoților din anul trecut, s'a adeverit, că s'au încasat cu 200—240 milioane mai puțină dare ca în anul 1904. Cel puțin 40—45% din aceste pierderi vor fi cu neputință a se încasa. Va să zică lupta de un an a

coaliției face țării pagubă de 100 milioane. Cine va plăti țării paguba aceasta? De sigur că nu domniile cari-și petrec zilele prin cafenele, pe alergări de cai, vânat și alte distracții, ci bietul popor muncitor, care în toată vremea plătește dare, poporul muncitor neluat în samă, pe spatele căruia coaliția face atâta gălăgie.

Nu-s concesiile

O ediție de seară din Budapesta scrie următoarele:

Kossuth Ferencz, șeful coaliției, încă ieri și-a informat pe fruntașii partidului său asupra conținutului avizului regesc, adus prin contele Andrassy. A făcut-o aceasta, pentru ca să le dea prilej de a se resgândi asupra lucrului.

Pe baza unor informațiuni pozitive putem vesti că Andrassy a venit cu mână goală din Viena. N-a adus concesiile, nici atunci când acelea pe care le va prezenta azi coaliției, le vom aprecia cu cea mai mare bunăvoință. Agravează situația faptul, că în schimbul concesiilor militare nu se ofer compensații pe teren economic. Regele insistă adică într'un chip hotărît pe lângă ratificarea convențiilor comerciale, cari ne leagă mâinile până în 1917.

Din România.

Muzica la palat. Audițiunile muzicale au început anul acesta, la Palatul regal conform unui vechiu obicei al M. S. Reginei. Artiștii de seama și amatorii de muzică rînd pe rînd au fost și sunt invitați de a lua parte la splendidele audițiuni muzicale organizate de Regina-poetă.

Pe ziua de ieri, fericiții invitați ai Reginei au avut ocaziunea să asculte drăgălașa voce de bariton a dlui Titu Popovici, inspector de poliție, care a cântat acompaniat fiind la piano de soția d-sale d-na Titu Podovici, bucătăi din Grieg de Bum și Nevin Lasau.

Apoi dnii Const. Manu și Malcher au executat un splendid concert; și dna Cantacuzino împreună cu dnii Dinicu, Malcher și Hansi Scho-kontil au executat un splendid quartet.

Audițiunea muzicală s'a încheiat cu un admirabil trio cu piano executat de M. Sa Regina și dnii Dinicu și Malcher.

D-șoara Cruze, murmură ceva de neînțeles. «Ce ai zis?» întrebă Magda privind pe bătrâna damă cu mirare.

«Nimic,» răspunse acesta. «Peștele e stricat. Ce vei face acum?»

«O Doamne! Doamne!» strigă Magda. «Acum e prea târziu pentru a mai face altă mâncare. Nu-mi rămâne alta de făcut, decât să trimit la restaurantul cel mai bun s'aducă ceva, căci altfel Albert nici nu se atinge de mâncare. Asta a trebuit s'o fac adeseori!»

«Hm, zise d-șoara Cruze. «Și ce leafă are bucatăreasa asta?»

«Două-zeci cor. pe lună», se plînge Magda. «Nu-i vrednică nici de a treia parte din suma asta!»

«Hm», reflectă bătrâna d-șoară, pentru a treia oară.

«E așa de neglijentă!» continuă Magda mai departe. «Mi-a spart mai tot serviciul de ceai, pe care l'am căpătat dela mătușa Zelma, ca dar de nuntă, și frumoasa statuie ce era între cele două ferestre. În covoaare-mi s'a încuibat molliile, numai și numai din neglijența ei. Nu-mi poți crede, cât mă necăgește creatura asta!»

«Și pentru ce mai ții o asemenea persoană?» replică d-șoara Cruze.

«Toate sunt așa!» răspunse Magda. «Dacă a-și concedia-o, sigur c'ași găsi una și mai rea. Schimbi numai scăderile.»

«Hm», zise bătrâna d-șoară înc'odată și se duse. În ziua următoare, buna bătrână veni din nou. Era foarte veselă și zise:

«Ei, iubita mea copilă, am găsit ceva, prin ceea ce poți fi de ajutor bărbatului d-tale.»

Magda aruncă de-o parte romanul din care ce-tea. Fața-i strălucea.

«Îți voi fi în veci recunoscătoare! Este un lucru literar?»

«Nu», răspunse d-șoara Cruze ezitând, «nu tocmai literar.»

«Este pictură?» insistă Magda.

«Nu, nu e pictură.»

«Ah, știu deja!» strigă tinera femeie. «Poate comptabilitate? Asta a-și putea-o ușor învăța, dacă — însă,» adause ea întunecându-i-se fața, n'ași dori o ocupație care m'ar ține toată ziua departe de casă, și afar' de aceea nu m'ași expune bucurios intrigilor de birou.»

Nu-ți fă nici o grige din asta,» fu răspunsul, «lucrul asta îl poți face mai bine acasă.»

«Este ușor?» întrebă Magda repede.

«Ei, da, — dacă îl înveți mai întâi.»

«Ah, trebuie să-l învăț mai întâi?» întrebă tinera femeie contrariată.

«Sigur! Toate trebuie învățate mai întâi!»

«Și cât pot să câștig prin asta?»

«Așteaptă!» observă d-șoara Cruze, scoțind. «Eu cred că, poți câștiga două-zeci până în trei-zeci de coroane, poate încă și mai mult.»

«Și pe lângă asta poți fi tot acasă? Nici o cheltuială la tranvai, nici să rup ghețe?»

«Așa-i!» zise bătrâna prietenă rîzând.

Magda își aruncă cartea 'n sus, de bucurie, și o prinse iar cu dibăcie.

«Spune-mi, ce este?» strigă ea, cu veselie. «Te rog nu mă lăsa s'aștept atât de mult!»

D-șoara Cruze, ocupă loc, liniștită, își depuse pălăria, trase mânușile, pe cari le împătură frumușel, și apoi scoase din buzunar o carte.

«Aici e cartea de învățământ», zise ea. Îndată ce îi vei fi învățat cuprinsul, poți să începi!»

Magda deschise repede cartea. Era o carte de bucate.

Strigă cu desamăgire:

«O d-ră, vrei să răzi de mine?»

«Nu, nici nu m'am gândit la așa ceva», răspunse aceasta: «Sunt foarte serioasă, ceea-ce voi să-ți și documentez.»

Nu există nici un mod prin care o femeie să poată sta într'ajutorul bărbatului ei, decât numai prin economia casnică. Urmează-mi sfatul, Magda, concediază-ți aceea servitoare netrebnică și neconștientoasă, care prădează și-ți strică tot și te face să-ți trimiți paralele în restaurant. Nici un bărbat nu e în stare a agonisi atât cât îi trebuie unei servitoare risipitoare și unei soții neglijente!»

«Neglijentă!» strigă Magda indignată,

«Întreabă-te însăși, iubita mea copilă, dacă nu-i acesta adevărat termen?» răspunse d-șoara Cruze cu liniște. «Vrei să ieși în lume, ca să câștigi bani pentruca să dai ajutor bărbatului d-tale, și totuși îl poți ajuta de o mie de ori mai bine, dacă știi folosi cu chibzuială banii agonisiți de el, și faci tot posibilul ca prin ei, să-i procuri o căsnicie plăcută.»

Acum, draga mea, cetesc de pe fața d-nitale, ceea-ce gândești! Sunt sigură că te întrebi că pentruce bătrâna asta guralivă, nu-și vede mai bine de afacerile ei?»

«O, nu, n'am gândit așa!» strigă Magda.

«Însă te țin destul de înțeleaptă», continuă buna bătrână mai departe, «ca să recunoști adevărul celor spuse. Am aruncat o privire în bucatăria d-tale, și nu pot decât să-ți repet: concediază persoana aceea ușuratică și fără conștiință, atunci cruți cele douăzeci coroane, mai cruți

După două ore de muzică divină, la orele 8 seara, întreaga asistență a părăsit palatul regal, rămânând ca Luni 16 Ianuarie să se reunească din nou la palatul, unde va avea iarăși loc o audițiune muzicală.

Telegrame.

Terorizarea Casinei regnicolare. *Budapesta, 30 Ian.* Se știe că adunarea generală a Casinei ce s'a ținut Duminică a îndrumat comitetul să decidă în merit asupra propunerii de eschidere alui Rudnay, făcută de 165 de membri. Cea-ce atâta înseamnă că Rudnay va fi boicotat.

Atât pentru aceasta, cât și pentru acțiunea de boicot ce s'a propus împotriva tuturor acelor, cari se angajează »împotriva constituției maghiare«, precum ni-se telefonează, ministrii *Vörös László*, baronul *Feilitzsch László* și *Kristóffy József*, și-au anunțat repășirea din șirul membrilor.

Retorziunea Serbiei. *Belgrad, 30 Ian.* Germania a oprit intrarea zahărului și a spiritului austro-ungar. Pentru aprovizionarea cu zahăr, se negociază cu Bulgaria, a spiritului cu fabricile din Germania.

Bombă în contra Țarului. *Petersburg, 30 Ianuarie.* În Țarskoe Selo s'a aflat erio bombă de dinamită așezată de făptuitori necunoscuți. Faptul au produs mare spaimă.

Foc mare în portul din Fiume.

Fiume, 29 Ianuar. (Telegramă particulară). În portul de aici s'a declarat un foc mare. Pe vaporul «*Jáson*» s'au aprins vasele de petrol. Focul a fost localizat.

De ale „revoluției“.

Deva, 27 Ianuarie n.

Onorată Redacție!

Pela noi și de prezinte se continuă cu «dispozițiile» contra revoluției valahe pe lângă toate că factorii cei mai competenți: fișpanul și vicecomitele s'au văzut siliți a recunoaște, că nici vorbă nu e de ceva mișcare printre români.

pentru întreținerea ei, cel puțin douăzeci și cinci coroane, și afară de aceea, suma ce nici n'o poți socoti pentru lucrurile sparte și stricate. Și din economia casnică se poate face o artă; ceea ce cruți, acela e câștigul d-tale, o căsnicie mai plăcută și veselă. Și acum copila mea, eu nu prea pricep mult din ambițiul «de a face carieră», însă îmi închipui că cea mai frumoasă carieră e aceea de a ști să-ți îndeplinești datorințele cu sfințenie. Nu vrei să încerci Magdo?»

«Ba da», zise Magda încet, «voesc să încerc. Adecă eu... eu nici nu înțeleg, printruce nu m'am gândit însămi la așa ceva. Atunci de ce am mai învățat la școala de fier? Nu știu însă dacă o voin putea scoate la capăt». «Toate trebuie să le începi odată, și nici un măestru nu cade din cer, zise bătrâna d-șoară, netezind cu blândețe, capul blond al tinerei femei, și pe lângă aceea ești încă destul de tinără».

Magda se răsândi la toate și se hotărî să urmeze sfatul bătrânei sale prietene. La sfârșitul primei luni își socoti cheltuelile și strigă cu bucurie: «Urra! Am cruțat în luna asta șaizeci de coroane — sau mai bine zis, am agonisit, toate sunt în cea mai bună ordine, proviantul s'a ajuns încă odată așa de mult, ca până acum, ah, și mi-a făcut o plăcere deosebită! Sunt deplin mulțumită cu soarta mea, și nu-mi doresc alta».

«Și într'adevăr», zise Albert, «nu-ți poți dori o soție econoamă, decât cum e Magda mea! Și mătușa Zelma zice, că îi fac plăcere când vede, că la noi toate merg, ca pe sfoară».

Magda zimbea de fericire. Deși n'a mărturisit-o însă părerile mătușei Zelma erau pentru ea de o mare valoare.

Trad. de: Eugenia Pinciu.

Drept ce aflu de potrivit să dau publicității și aceste mai noi isprăvuri ale administrației care paremi-se caută să-și facă de cap și de aci înainte neavând habar de superioritatea sa, ce ar purta nume de *ministeriul de interne* ori de blamajul, ce l-a suportat, sau de disprețul obștei.

Ce-i pasă d. e. pretorelui dela Ilia de toate acestea. Binecă poate prânzi mai cu poftă luând știre între altele despre atentatul uilor jandarmi comis față de preotul Hada din Răudulești.

Au străbătut adecă glorioșii jandarmi săptămânile trecute cam pela 2 ore după miezul nopții în locuința domnului preot numit ca să deie din dinamitul și armele grozave, ce le-ar fi ascuns părintele Hadan — poate la căpătâiul patului. Își poate închipui ori și cine spaima, de care fu cuprins atât părintele, cât mai vartos familia lui în urma visitei nocturne a sbirilor caraghioși. Întrebați și luați la răspundere, cum au cutezat a sparge locuința unei familii oneste în vreme de noapte, au răspuns cât se poate de cinic, că aceasta modalitate și aceasta vreme au aflat-o de mai potrivită pentru a putea pune mâna pe munițiile revoluției ascunse în casa parochială.

Incolo mai și pretindeau dela preotul să-i conducă în biserică, de oare-ce ei dau cu socoteala, că acolo vor fi ascunse și tunuri!

Numai cu mare greu a fost în stare bietul preot ai face să se depărteze de pe capul lui.

Dar ce să vezi?

Cam după o oară, când se părea, că au adormit cu toții, s'au rentors de nou, ca să continue cu perchiziția lor. Acum apoi nici că s'au depărtat până nu au răscolit toate unghiurile locuinței preoțești.

Voni vedeă, oare îngriji-se vor cei competenți, ca să se pună la cale procedura penală față de această sălbătăcie?

Dar a dovedit solgăbirăul Finna și prin alte isprăvuri, că e un coleg demn a onorabilului Lázár Menyhért din Baia-de-Criș. A confiscat adecă armele de pe la toți românii din cercul său, și pe lângă toate că a primit ordin să le redeie proprietarilor, când aceștia se prezintă la dânsul, ca să-și ceară armele îndărăt, le deneagă cererea sub titlul că încă are să pertracteze în cauză. Fac aci atenți pe toți cei interesați, că solgăbirăul Finna n'are nici un drept de a mai procede în chestie, și toți, cari au solvit darea impusă de lege pentru arme, au să și le primească îndărăt. Dar dacă pretorele ar căuta să denege și mai departe, să facă arătare în contra lui.

Prin unele locuri s'au mai comis tot felul de mișelii sub titlul sufocării de revoluție. Așa d. ex. în comuna Gothatea, unde pe un biet țaran simplaminte pentrucă a protestat în contra confiscării armei sale, pentru carea solvește dare, jandarmii l-au bătut cumplit, încât sârmanul a zăcut în pat mai multă vreme.

Nu mai puțin ticăloșește s'a purces în comuna Gurasada, unde jandarmii aduși pe capul comunii la insistința contelui Vass Ármin, au fost încuartați în edificiul școlii, ocupând în butul tuturor protestărilor învățătorului locuința acestuia.

În timpul din urmă atât geandarmeria, cât și miliția a fost retrasă din mai multe comune, pentru aceia însă și de prezent îi vezi tot mereu circulând dintr'o comună într'alta, soldați și jandarmi.

Interesant, că miliția e întrebuințată după toată rânduiala pentru tot felul de agende polițiale. Zilele trecute d. e. am văzut pe un jandarm alături de un soldat escortând pe un țaran la o judecătorie cercuală.

Nu cumva vor fi voit mișelii scornitori de revoluție să introducă pe neștiute stare de asediu? De altfel întru cât ar fi concretizat poporului să aleagă între jandarmi și miliția din armata comună, la tot cazul ar preferi pe cea din urmă, care sub conducerea ofițerilor săi de o cultură și inteligență înaltă (calități, de cari jupânii solgăbirăi n'au idee), observă la tot cazul o ținută mult mai umană față de bietul popor.

În momentul de a-mi încheia scrisoarea, primesc știrea din Brad, că acolo s'a dispus înlocuirea polițiștilor de naționalitate română cu alții maghiari, considerând că cei dintâi nu erau dispuși de fel a descoperi la conspirații și a maltrata poporul pe tema aceasta.

Sunt curios a ști, oare până când va fi posibil, să se îngrămădească fără nici o pedeapsă atâtea ticăloșii pe conta neamului?

(drdl.)

Regele Danemarcei a murit.

O depeșă din Koppenhaga aduce vestea, că Regele Cristian IX a murit ieri după-amiază repentin.

Decedatul rege a fost un adevărat părinte al poporului său și s'a bucurat de mari simpatii nu numai în țară, ci în întreaga Europa. A fost un prieten bun al împăratului nostru, pe care l-a cercetat de mai multe ori în Viena.

Despre ultimele lui momente se depeșează următoarele:

Regele Cristian IX azi înainte de a meaz și-a ținut audiența obicinuită, care l'a obosit așa mult încât a simțit lipsa să se odihnească în pat, înainte de masă. La 3 ore l-a cercetat mama țarevnă a Rusiei, căreia i-s'a plâns, că nu se simte bine.

Mama țarevnă a chemat atunci la pat familia regală. La 3 1/2 ore starea regelui s'a agravat și pe lângă orice sfortare medicală, dimineața la 3 și 40 minute, a decedat.

Un apel.

Direcțiunea gimnazială din Brad a adresat următorul apel către băncile române și către toți sprijinatorii culturii noastre:

Fruntașii zarandeni din anii redeșteptării conștiinței de sine a neamului nostru, conduși de idealul sfânt, de a face urmașilor lor posibil să primească educațiunea în limba mult dulce și frumoasă a mamei române, — și astfel a pune temelii de granit culturii naționale, au înființat un modest așezământ mediu: gimnaziul român gr.-or. din Brad.

Vrednicii întemeietori au apus, — dar viul lor monument, institutul nostru, deja de 36 ani își împlinște chemarea, revărsând lumină în jurul său, peste zarandeni și frații din comitatele marginase. Dela Găina până la Retezatul și Detunata, dela Bihor până la Siminic, dela Panciova până la Câmpeni, — ba și afară de frontieră, vei afla mulți bărbați, cari și-au însușit elementele culturii în gimnaziul din Brad. Precum și pe zarandeni, așa și pe alți frați ai săi i-a făcut vrednici a fi model în ce privește iubirea de neam, patrie, biserică, muncă, cruțare.

Importanța acestui așezământ cultural crește treptat. Dovadă numărul tot mai mare și mai ales al școlarilor săi; dovadă interesul tot mai intensiv, ce se manifestă față de el tot în mai multe părți ale neamului nostru.

Fondul gimnazului bine administrat și alimentat de bărbați conștii de importanța culturii adevărate pentru un popor rămas în multe privințe îndărătul altora, a crescut la suma întreită față de trecut, așa că a făcut număroase înorii reclamate de spiritul timpului modern. S'au înființat fonduri speciale pentru îngrijirea de școlari bolnavi, premiarea celor vrednici, nutrirea celor săraci, ajutorarea profesorilor întru a-și continua calificația specială, etc.

Toate acestea s'au creat și sporit din munificența, iubirea de jertfă a publicului român, îndeosebi a institutelor de credit și economii române.

De oarece și în anul acuzi expirat am primit frumoase dăruiri dela «*Albina*», «*Victoria*», «*Ardeleana*», «*Doina*», «*Auraria*», etc., precum și dela frunțașii, cari știu aprecia puterea științei, din Arad, Brașov, etc.; de oarece avem speranță, ca acuzi va trebui să sfințim un modest lăcaș, în care să dăm fiilor sârmani, dar vrednici, din popor și inteligență, pe lângă prânz gratuit și o îngrijire morală și socială mai aleasă: când exprim profundă mulțumită tuturor corporațiilor și indivizilor cu interes față de înaintarea noastră culturală, rog tot-odată și pe toți binefăcătorii și sprijinatorii culturii noastre, să contribuie și în viitor cu denarul curat, rezultat din prinosința ori agonisinta anului expirat, pentru sporirea fondului «*Masa studenților*» dela gimnazul public român gr.-or. din Brad și prin aceasta la luminarea și înaintarea neamului nostru.

Dumnezeu să binecuvinteze inimile nobile și toate jertfele lor curate!

Din Bucovina.

Dela dirigența națională.

Sâmbătă la 20 l. c. orele 3 p. m. a ținut dirigența partidului național român o ședință în sala Armoniei (palatul național), la care au luat parte 79 membri. Dintre deputați au participat d-nii Bejan, Flondor, Lupu, Onciul, Simionovici și Volcinschi. După deschiderea ședinței dl președinte Modest cav. de Grigorcea expune istoricul «comitetului românilor din Bucovina pentru expoziția din București (1906)» și modul, în care a fost compus din comitet și fiind însuși interesant în afacere predă conducerea ședinței dlui Dr. V. Găina. Apoi ia cuvântul dl Dr. Florea Lupu, care expune în cunți generale activitatea deputaților în timpul ultimei sesiuni a dietei și special demersurile luate în chestiunea expoziției. După o discuție scurtă se primesc apoi cu unanimitate următoarele rezoluțiuni:

1. Dirigența națională întrunită la ședința din 20 Ianuarie 1906 ia la cunoștință activitatea rodnică a deputaților români, aprobă pe deplin toate pașurile întreprinse de ei și le votează mulțămită pentru osteneala lor.

2. Îndeosebi aprobă dirigența nimerita alege a comitetului pentru expoziția din București, votează mulțămită și încredere acestui comitet, și în special președintelui său, d-lui Modest cav. de Grigorcea pentru toate demersurile luate în afacerea expoziției și-l îndemnează, ca să coopereze la caz de trebuință membri noi.

Dirigența ia apoi la cunoștință demisia d-lui prof. Leonida Bodnărescu din postul de secretar și-i votează unanim mulțămită pentru munca prestată și încredere. La propunerea d-lui Dr. Lupu, se alege apoi unanim dl Dr. Emilian Slușanschi de secretar al dirigenței.

Dl deputat Simionovici expune stadiul, în care se află reforma electorală pentru camera imperială și pericolul, de care e amenințat poporul român din Bucovina prin reducerea numărului reprezentanților săi; în privința aceasta se primește următoarea rezoluțiune:

«Având în vedere fama răspândită, că guvernul central prin reforma electorală intenționată pentru camera voește să micșoreze numărul deputaților bucovineni, lucru care ar zdruncina poziția Românilor în țară, dirigența partidului național român, întrunită la ședința din 20 Ianuarie 1906, protestează contra unei atari intențiuni».

Dl Dr. Lupu raportează asupra atacurilor adresate în timpul recent capului bisericii noastre din partea rutenilor și propune un protest din partea dirigenței, care ia hotărârea, să adreseze următoarea telegramă: Înalt Prea Sântitului Mitropolit Vladimir, aici. Dirigența comitetului național, întrunită la o ședință azi în 20 Ianuarie 1906, protestează energic și cu indignare contra atacurile adresate Înalt Prea Sântiei Voastre din partea contrarilor poporului român și vă exprimă asigurarea neștrămutatei încrederi din partea națiunii române din Bucovina (urmează subscrierile).

În fine revine dl I. Calinescu asupra referințelor, ce domnesc la tinerimea academică din Cernăuț și spune scăderile, ce rezultă din acestea. Dirigența decide să adreseze tuturor societăților academice (Bucovina, Dacia și Junimea) un apel călduros, ca să abandoneze certele iscate și să încheie legături frățesti de pace și bună înțelegere. În urma deciziunii a adresat biroul numitelor societăți următoarea notă:

Onoratorilor comitete ale societăților academice române aici.

Dirigența partidului național român, întrunită la o ședință plenară azi în 20 Ian. 1906, a decis în prezența alor 79 membri cu unanimitate să vă aducă la cunoștință următoarele:

Grație abnegațiunii și iubirii de neam, documentate de conducătorii diferitelor pături sociale ale românilor bucovineni, a succes de deplin cimentarea și consolidarea națiunii noastre din țară într'un singur corp politic, care astăzi prin puterea sa se impune cu demnitate celorlalte națiuni conlocuitoare. Întâmplările cele mai dureroase, întâmplările timpului de ură între frați, prin cari au fost vătămăte cele mai nobile sentimente, s'au dat uitării, spre a întări puterea noastră națională în țară și a ne solidariza în lupta contra dușma-

nilor, ce vor să ne desnaționalizeze. Și astăzi singură tinerimea academică este aceea, care uitând de datorința ce o are ca parte integrantă a poporului român, susține, încă ura dintre frați și desbinarea neîmpăcată, uitând, că multe căi sunt, cari duc toate la Roma, precum și pot să fie mai multe societăți academice, cari împlinindu-și datorințele naționale pot să trăiască în armonie și iubire frățească considerând încă, că diferențele existente între tinerime se estind apoi și asupra bărbăților eșiti din aceste societăți academice și periclitează în mod eminent pacea și unirea dobândită cu atâta muncă și sudoare, se ia următoarea deciziune:

«Dirigența partidului național român, întrunită la o ședință în 20 Ianuarie 1906, exprimă dorința vie, ca studențimea academică să se conformeze intereselor națiunii române din țară și să iee demersurile necesare, ca societățile academice să încheie o legătură strânsă de pace și bună înțelegere, delăturând orice diferențe, cari ar putea perturba unirea cu atâta greutate».

Pentru dirigența partidului național român:

President: *Modest cav. de Grigorcea*, m. p.

Secretar: *Dr. Emilian Slușanschi*, m. p.

NOUTĂȚI.

ARAD, 30 Ianuarie 1905.

Poporul.

În țară era odată rânduială! E de mult, de mult de atunci. Azi n-o cunoaștem! Și vezi și atunci bietul popor cu greu trăia, cu greu o ducea după o zi pe alta căci dăriile sunt mari și multe lipsurile vieții!

Dacă așa a fost pe vremea rânduelei, azi la tot cazul, că e cu mult mai rău. Anii neroditori, politica proastă a unor oameni ce se numesc pe sine conducătorii poporului maghiar, au croit o atare stare în țară, încât bietul țaran, nu știe cum să mai sucească, căci tot de rău dă.

Sunt miloși însă conducătorii poporului unguresc. Au ținut două sfături. Una pentru ajutorarea familiilor rezerviștilor. E frumoasă fapta creștinească. Dar e lucru de totul scârbos a voi să-ți acoperi păcatele cu câteva fărămături aruncate fără nici o durere de inimă. Căci dacă atâta-i doare pe cei din partidele în tovarășite de soartea acelor familii nenorocite încât azi voește să le dea ajutor, atunci n-ar fi împins țara la nevoie pentru optzeci de cuvinte ungurești. Ar fi dat cătane, și atunci n-ar fi trebuit nici o milă.

Aceasta nu e faptă creștinească, ci fapta farizeului din scriptură...

S-au mai sfătuit ei ca să roage pe toți bunii patrioți, ca să dea mână de ajutor slujbașilor, cari n'au voit să asculte de guvern. Ei bine, la ce și aceasta? Ei au avut pâinea dar de dragul unor politicieni flămânzi, nu le-au trebuit. Cine poartă vina?

Și așa pornesc pentru a-și spăla păcatele din trecut!

Iar tu popor rabdă precum ai răbdat și până acuma, dacă poți, căci de tine nici un patriot din coaliție nu se îngrijește. Ești prea necopt, ca să ceri drepturi, dar destul de tare, ca să răbzi ori ce ticăloșie a unor oameni fără suflet!...

— **Fallières și Români.** Se depeșează din Paris că Fallières, noul ales la președinția republicei, primind pe ministrul României, care i-a prezintat felicitările regelui Carol, și-a exprimat viile sale simpatii pentru poporul român și regele său, făcând urări ca relațiile franco-române să devină cât mai intime.

— **Episcopul Prohászka — despre familie.** O frumoasă apoteozare a familiei a făcut episcopul *Dr. Prohászka Ottokar*, într'o cuvântare ținută Duminecă în Budapesta la clubul muncitorilor creștini:

Episcopul în vorbirea sa pleacă din punctul de vedere că: ceea ce e aerul dător de viață și lumina soarelui pentru arbori, aceea e morala pentru om. A desvoltat în ce constă morala și despre efectul ei în viața omenească și în societate. Fără morală zice el, orice știință, voință sunt sterpe, toate degenerază, conduc la călcarea legilor și a drepturilor, industria o prefăce în despoietoarea forțelor umane. Ori încâtrău privim în tot locul se văd următoarele: în atelierele literaturii, ale presei, ale politice; în lipsă de morală toate degenerază. Fără morală viața publică e seacă și însuși omul e nefericit. Societatea de azi are nevoie de renoirea moralei: isvorul acesteia e familia. Aici episcopul a desvoltat idealul familiei creștine, așa cum s'a realizat aceasta în casa lemnului din Nazaret. Părțile constituante ale familiei nu bărbatul, ci soțul, sau bărbatul care se îngrijește de familia lui iubită; nu femeia, ci soția a cărei viață e numai dragoste, abnegațiune; copiii, cari răspândesc raza de soare în viața părinților. Un cerc familiar așa de curat e isvorul tuturor forțelor, bunătăților, al caracterelor; unde căminul e curat, e curată și viața publică, unde viața casnică e mocirloasă, acolo și viața publică e plină de lacrimi. Baza vieții familiare nu sunt drepturile ci iubirea, încrederea și sentimentul de datorie. Familia nu se poate înlocui cu nimic. Cei-ce vorbesc despre dragostea liberă, despre asiluri mari de copii, aceea nu usurpă numai familia ci și morala.

Fără noastră în viață e instituția familiei, căminul dulce, aceasta inobilează femeia, din aceasta își ia putere bărbatul. Dacă voim oameni dintre cei mai buni, trebuie să-i creștem în familie ca acelea pe cari ni-le arată evangelia. Golul mare al vieții și al inimii nu se poate umplea cu aspirații mari ci numai cu o viață profundă și caldă. Omului îi trebuie o viață dumnezeiască, viață simplă omenească, omoară pe omul care fuge de sine însuși: iar viața dumnezeiască isvorește din interiorul inimii omenești, și acest interior îi-i dă cercul familiar. Munca e o mare necesitate; dar îl istovește pe om. Pe câmpul pustiu al muncii trebuie să fie și vase înfloritoare, cari ne înviează, unde se odihnește viața omenească, trebuie un mare motiv și acesta e familia. Totdeauna trebuie să muncim pentruca să ajungem o țintă mai înaltă.

Membrele obosite nu pretind numai un pat moale, ci așa ceva ce-ți recreiază și-ți odihnește sufletul: de exemplu fața zimbătoare a unui copil în lupta hărbaților trebuie aduse asemenea motive, atunci viața e suportabilă. Pe dragostea familiară se bazează iubirea de patrie, căci patria nu e manie ci sentiment, așa dară nu e numai ceva material ci și moral. Casa și patria nu înzadar sunt vorbe înrudite, cel-ce nu-și iubește și nu-și stimează casa, nu-i mirare dacă-și desprețuiește și familia și nu e de mirat dacă cosmopolitul nici familia nu și-o ține de sfântă.

Dacă voim o națiune tare, plină de inimă și râvnă de luptă, atunci să cultivăm familia, aceasta face să țșnească isvoarele mărire naționale și întărește neamul.

Fie viața familiară sfântă și curată ca în casa din Nazaret.

— **Dar preainalt.** Majestatea Sa a dăruit 400 cor. pentru biserica din Aiton. disir. Coșocna.

— **Foaie românească în America.** Dr. Epaminonda Lucaciu, — scrie: Unirea — cu începerea dela 1 Ian. n. scoate un periodic săptămânal intitulat »Românul«, ca organ al Românilor din America de Nord. Nri 2 are și oicoană cu pruncul Isus. »Tribuna n'a căpătat nici un număr din foaia aceasta.

— **În amintirea lui C. Gurban.** Din incidentul trecerii la cele vecinice a prea iubitului nostru protopresbiter Const. Gurban, Dr. I. Hossan medic în Brașov în loc de coroană pe mormânt a trimis 20 cor. cu scop de a se procura pe acelea cărți folositoare școlărilor de aici cu ocaziunea examenelor.

În numele școalelor noastre de aici îi mulțumesc și implor să fie bine primită decedatului această jertfă adusă de amicul bunului și neuitatului nostru protopresbiter. *Boroșineu*, la 27/1903. *Pavel Dricu*.

— **Fasiunile asupra datoriiilor întabulate pe case ori moșii.** Cei ce plătesc interese pentru datorii, sau rente întabulate pe case și pământuri, dobândesc un scământ al dării suplimentare, adică al aruncului după darea de casă și pământ dacă în timpul prescripției de lege fasiunile lor asupra acestor datorii întabulate. Fasiunile se pot face până la 31 Ianuarie st. n. 1906 pe blanchete, ce se capătă la toate primăriile (antistiile) comunale și se pot preda în decursul oarelor de oficiu provăzute cu datele și cu subscrierea necesară. La caz de boală sau ivindu-se altă piedecă, din pricina căreia cineva n'a putut preda la timp fasiunea sa, celui împiedecat îi stă în drept a face o cerere de justificare, arătând cauzele, pentru cari a fost împiedecat și înaintând fasiunea datoriiilor sale pe imobile până la 15 Februarie n. c. tot la primăriile comunale și la perceptoratele orașenești. *Cel ce n'a înaintat fasiunea sa până la 31 Ianuarie n. sau n'a justificat întârzierea ei până la 15 Februarie st. n. 1906, pierde avantajul ce îl dă legea pe acest an, adică nu i-se mai scade nimic din aruncul după casă și pământ.*

— **Căsătoria princesei miraculoase.** Din Genf se vestește despre o căsătorie interesantă. Un tânăr german anume Storker s'a căsătorit cu o fată de 18 ani, care n'are nici mâni și nici picioare. Pe această fată o expunea impresariul într'un muzeu de rarități sub numele de princesă Annetta.

Impresariul nu voia cu nici un chip să își lase din mână câștigul și a făcut tot posibilul să împedecă această căsătorie. Storker atunci l'a păzit pe impresariul că tractează pe princesă în mod brutal. În urma acestei păre impresariul a fost deșințat. În absența acestuia Storker s'a cununat apoi cu iubita lui. În decursul ceremoniei mirele și-a ținut mireasa iubită pe brațe.

— **Convertirea miresei regelui Spaniei.** «Daily Express» din Roma, aduce știrea, că princesă Eva Battenberg, deși cu inima grea, tot s'a decis să treacă la religia catolică. Mai întâi a dorit ca cel puțin fetele ce se vor naște din această căsătorie să fie protestante, regele Alfonz s'ar fi învoit bucuros la asta; dar preotul a protestat, spunând că numai așa va recunoaște această căsătorie dacă toți copiii vor fi catolici. La acestea principesa a cedat.

— **Intimpinare.** Ni-se cere publicarea următoarelor:

Onorată Redacție!

Fată de zvonul, în urma căruia, fără nici o basă s'ar susținea ca eu aș fi autorul celor publicate în «Budapesti Hirlop» și în celelalte jurnale maghiare, cu privire la afacerea Mejianu—Duma—Mangra, declar, că aceea e o minciună infamă. Budapesta, 27 Ianuarie 1906. *Nicolae Diamandi.*

— **Fidanțare.** Dl. Corneliu Stefan din Beiuș, teolog ab. și amabili d-soară Mărioara Cuzma, din Rățișor (Vârșet) fidanțați. Felicitările noastre!

— **Uu munte dispărut.** Se vestește din Londra că din Brit-Columbia sosește știrea unei catastrofe curioase. Pe insula Princess-Royal a dispărut fără urme muntele Peno, care era la țarmul unui lac. În 2 Decembrie, în urma unui cutremur mare de pământ s'a rupt vârful muntelui și prevălindu-se în lac a zdrobit un yacht, ai cărui pasageri s'au prăpădit. După aceea s'a surpat întreg muntele. Apa lacului făcea valuri încă și la distanță de 15 mile, ear periferia apei s'a ridicat cu 12 picioare.

— **Viscol de zăpadă.** Dupăcum se vestește din Berlin în partea de Vest a Germaniei și Belgia în zilele trecute a bătuit un viscol teribil de zăpadă, care a împiedecat cu desăvârșire circulația trenurilor.

După aceea s'a pornit o ploaie torențială, care a făcut un adevărat potop din mormanele de ză-

padă. Mai ales a produs mari tulburări, — cum se vestește din Hamburg — pe Ella, pe care s'a întrerupt navigația.

— **Vitejii dela Dobrițin.** Par că-i pacoste pe țara noastră! Nici pomană de rânduială. Azi ajungi la cinste și mare trecere, dacă nu te supui legii și dacă ai gură bună de a înjura și batjocori pe cei din cârma țării.

«Domnii» dela Dobrițin spre pildă, până acum nu erau amintiți nici prin o foaie maghiară. Nu era nici vorba, ca despre ei să se fi scris măcar odată, că după lege trăind au săvârșit fapte patriotice.

De când cu alegerea și chinuirea fișpanului însă, foile nu vorbesc de cât de bravura patriotică a acestor domni. Ei adică nu s-au mulțumit cu faptele săvârșite la instalare, ci merge mai departe.

Acești «domnii» au spus vorba, că e trădător de patrie, nemernic cine va da măcar o înghițitură de apă la un om care țâne cu guvernul, un demn de spânzurat, lăcățișul, care îi va deschide vre-o ușe măcar.

Și domnii își petrec zi și noapte mândri de această poruncă, fără să bage în samă însă ca acel biet muncitor, pe care-l opresc de a lucra pentru onomii guvernului n-are atâta pâine, încât să se sature, din ea el cu familia.

Bravi viteji mai sunt și «domnii» dela Dobrițin! Și tu biet muncitor cum trebuie să fii mare patriot pentru paguba ta și pentru a câștiga mândrie, celor ce nu cunosc lipse și năcazuri!

— **Răscoală în temniță.** Din Lemberg se vestește, că în o temniță de acolo ieri s'au răscolat robii și au voit să constrângă pe un trimis de al ministrului de instrucție publică, ca să întrevină la direcție pentru îmbunătățirea sortii lor. Dorințele lor s'au referit mai ales la vipt, ce e atât de rău, și la munca grea, la ce sunt constrânși.

Trimisul ministrului a întrebat, că cine nu e mulțumit. Din optzeci de inși unsprezece au spus ponosul lor. Directorul la moment i-a pus în fere și i-a închis în chilii separate. La aceasta ceilalți robi au făcut sgomot mare și au pretins să elibereze pe soții lor. Atunci directorul a pușcat, cea-ce a folosit. Sara când strajele i-au condus în telex să se culce, au năvălit asupra lor. Peste noapte de nou au voit să facă răscoală, și strajele au răspuns cu pușcături.

— **Oameni înghețați.** Se telegrafiază din Brașov: În comitatul Gómör e un ger așa de mare, încât cu ocazia târgului de țară din Szendrő, au înghețat: 7 oameni aproape de comună și doi în hotarul Tornei. Oamenii cari mergeau la târg au fost siliți să stea o zi în Torna, de oare-ce viscolul le-a restornat trăsurile.

— **Scrisoarea unui hoț de poștă din America.** Încă în Octombrie din anul trecut s'a întâmplat că l'au atacat pe poștașul din Torișko și i-au furat cam 500 coroane. După câteva săptămâni l'au descoperit pe hoțul în persoana lui Szabó Pál, care era un vagabond și jandarmii l'au luat în scutul lor. Lui Szabó i-a reușit să fugă și de atunci i-s'a pierdut urma. În zilele trecute hoțul de poștă a scris o epistolă din America rudeniilor lui, în care le spune că e în siguranță deplină acolo.

— **Banditizmele din Macedonia.** O statistică oficială arată următorul tablou de excese comise în vilaetele macedonene în anii 1903, 1904 și 1905.

Excese în potruva mahomedanilor.

În 1903, în vilaetul Salonic, 50 asasinați și 20 răniți; în vilaetul Monastir 82 asasinați și 19 răniți; în vilaetul Ueskub, 14 asasinați și 51 răniți.

În 1904, în vilaetul Salonic au fost asasinați 73 și 28 răniți; în vilaetul Monastir, 117 asasinați și 36 răniți; în vilaetul Ueskiub, 52 asasinați și 78 răniți.

În anul 1905, în vilaetul Salonic au fost asasinați 96 și răniți 29; în vilaetul Monastir, 32 asasinați și 13 răniți; în vilaetul Ueskiub 56 asasinați și 34 răniți; total 184 asasinați și 68 răniți.

Osebit de aceasta au dispărut sau au fost răpiți: Die vilaetul Salonic 9, din vilaetul Monastir 5, din vilaetul Ueskiub 34; total 48 persoane.

Cea mai mare parte a acestor atrocități au fost făptuite de greci și bulgari.

— **La 23 Septembrie și acum.** Cinci conducători, cinci bravi viteji și cei mai mari luptători zice-se ai poporului unguresc, sărbătorește înbrăcați plecat-au în 23 Septembrie la Viena, chemați la Burg de împăratul să se sfătuiască cu ei asupra stării țării. S'au dus mânați de un gând vesel, de o bucurie mare, că totuși înălțatul împărat, le va împlini dorința lor și se vor întoarce acasă cel puțin cu fagăduiala de a fi miniștri.

Au intrat, dar regele n'a stat cu ei de vorbă, ci i-a trimis la ministrul Goluchowski. Ei n'au mers, căci, cum puteau ei să stea de vorbă cu un cetățean «străin» chiar fiind acela ministrul de externe al țării. S'au întors acasă. Au făcut ca poporul să-i preamărească, ca astfel să șteargă rușinea de pe fața lor. Au și umblat prin orașele mari ungurești, au și scris prin foile lor despre nedreptățile ce le-a făcut M. Sa. Au spus că n'au ce căuta mai mult la Viena, și că nu vor sta de vorbă cu nici un încredințat al regelui, când va fi vorba de treburile țării.

Dar vremurile se schimbă. E mult dela 23 Septembrie, și sunt oameni și cu memorie slabă.

Să ne uităm adică acum la ținuta acelor bravi luptători. Mi-se pare că au uitat trecutul. Unul dintre ei atâta s'a tot sucit în dreapta și în stânga până când totuși a ajuns la marea cinste, ca să stea de vorbă cu un ministru străin. Și ministrul a fost atât de bun, încât i-a dat bucuros sfaturi în treburile din lăuntru, ba i-a și mijlocit să fie primit în audiență la M. Sa.

Regele însă a rămas pe lângă vorba din trecut trimițându-l la un ministru de al său. Și s'a dus, cel mai brav luptător maghiar s'a dus și s'a sfătuit în treburile țării și cu un om care nu e cetățean maghiar.

Vezi așa e omul, de multe ori slab de memorie. De multe ori strică ce a făcut odată, iar adeseori nu face ceea-ce a zis.

Să nu ne surprindă. Au mai făcut ei așa. Din îndârjiți s'au făcut cei mai loiali și din loiali cei mai antidinastici.

— **Prizonierii mării.** Vaporul de persoane «Valencia» care venea din Australia în urma furtunei mari ce bătua pe Oceanul Pacific, în capul Beale s'a nămolit. Dupăcum vestește o telegramă mai nouă, au lansat de pe corabie 7 luntri și două țalpi, dar dintre aceștia numai două au putut ajunge la țarm. Vapoarele de salvare nu se pot apropia de corabia în primejdie, de oare-ce marea e tot agitată. Când «Valencia» s'a nămolit, între pasageri s'a produs mare panică. Călându-se unul pe altul în picioare se grăbeau să ajungă la luntrile salvatoare și în inbulzeala aceasta au aruncat în mare multe femei și copii. Oficerii marini voiau să fie ordine între pasageri amenințându-i cu revolverul, dar nu le-a reușit.

După o telegramă din Victoria au mai rămas pe «Valencia» 60 marinari și 94 pasageri; cari au perit cu toții de oare-ce vapoarele salvatoare n'au putut ajunge la timp și corabia s'a scufundat. Până acum se știe că au scăpat numai 15 persoane.

— **Convocare.** On. membrii ai «Reuniunii de cetire și cântări de Dalboset» la adunarea generală, ținând în 4 Febr. 1906 st. n. d. a. la 3 ore în localul casinei se invită. Program: 1) Raportul general al comitetului; 2) Raportul cassarului și a bibliotecarului; 3) Absolutor comitetului; 5) Propuneri și încheierea adunării. Avis. Cei-ce nu mai voesc a rămâne ca membri ai Reun. să abzică în scris cu 24 ore înainte de adunare. *Dalboset*, în 25 Ianuarie 1906 st. n. *Ilie Imbrescu*, v.-pres., *Petru Budescu*, secretar.

— **Beția duce la păcat și mizerie.** Atragem atenția asupra anunțului „Am fost bețiv” al spiteriei lui Franki Antal din Seghedin.

— **S-a deschis prăvălia de coloniale a lui Rudolf Baumann Arad, Piața Tököly în colțul străzii Lázár Vilmos.** Un isvor bun de cumpărare recunoscut pentru fructele proaspete de tot felul, apoi vin, tea și rum.

Cerând sprijinul marelui publ. remân cu deosebită stimă: *Baumann Rudolf.*

— **x Exclusiv bere de Schwehat, cuhnă de casă admirabilă; zi de zi muzică țigănească în locul de întâlnire al inteligenței Kovács și Novotny.**

Mulțumite publice.

Ce trebuie poporului nostru? «Școală și iară școală și de trei ori școală».

Conduc de iubirea de neam am încercat a înfrupta aceasta axiomă și aici în comuna noastră «Feneriș», departe în săracul «Bihor», unde abia acum încep a licuri razele luminei, dragostea și interesarea de neam.

După multele greutăți fiindcă poporul nostru sărman din părțile acestea e tot în întunec, nu voiește să înțeleagă, că ce foloase poate aduce «școala» — am isbutit să luminez comitetul și am scris concurs pentru stațiunea învățătoarească, așa apoi în 29 August (11 Septembrie) iară cu foarte multe greutăți am ales pe unicul recurent — harnicul învățător Gavril Nestor Cosma.

E bine, acuma avem învățător unde nu a fost nici când învățător calificat dar' nu avem școală corăspunzătoare; ce să facem? Poporul nu voiește a face, că n'are din ce, mijloace avem puține. Și atunci m'am adus aminte de zisa sfintei scripturi «bate și și se va deschide — cearcă și vei afla». Am făcut așa și pe lângă puterile noastre slabe am cerut și sprijinul celor ce doresc înaintarea poporului nostru și am și primit ajutorul posibil, încât acuma avem școală bună și corăspunzătoare cerutelor luate.

Am făcut o colectă cu care a fost încredințat vrednicul nostru învățător, care n'a hesitat și n'a cruțat osteneală, ci a alergat în dreapta și în stânga ca să putem duce la îndeplinire mărtețul nostru scop.

Pe aceasta colectă și spre acest scop sublim a dăruit până aci: Ilustritatea Sa dl Ioan I. Papp episcop diecezan 20 cor.; Magnificența Sa dl Vasiliu Mangra vicar 10 cor.; Preacuvioșia Sa dl Augustin Hamsea Archimandrit 12 cor.; Preacuvinoșia Sa dl Roman R. Ciorogar director 4 cor.; apoi prea stimații domni: Nicolae Zigre 4 cor.; Dr. M. Popoviciu 2 cor.; Dr. Duma 3 cor.; Dr. Iustin Ardelean 2 cor.; Vasiliu Goldiș 4 cor.; G. C. 3 cor.; G. Purcariu 1 cor.; «Bihoreana» 10 cor.; «Victoria» 10 cor.; D. Teodor 40 fil.; Dr. Nicolau Oncu 5 cor.; Trăian Vătan 2 cor.; Dr. G. Popa 2 cor.; Victor Hoțăran 2 cor.; Dr. Ioan Suciu 2 cor.; Damaschin Medrea 2 cor.; Dr. Cornel Ardelean 2 cor.; Dr. Ioan Trailescu 4 cor.; Dr. Ioan Demian 2 cor.; Ioan Nicorescu 2 cor.; Dr. S. Ispravnic 1 cor. Cornel Mladin 1 cor. Grigorie Mladin 1 cor.; Dr. Lazar Ghebeleş 4 cor.; Comuna bis. gr.-or. din Nădlac 10 sor.; Nicolae Chicin 5 cor.; Dr. Marcoviciu 5 cor.; «Nădlăcana» 5 cor.; I. Russu Șirianu 2 cor. Dr. Ilie Precupaș 2 cor.; Dr. P. Pipoș 1 cor.; V. Beleş 3 cor.; P. Rotariu 4 cor.; Dr. Tr. Puticiu 4 cor.; Adam 5 cor. NN. 50 fil.; N. N. 80 fil.; Dr. Marta 2 cor.; «Lugojana» 5 cor.; Mihaiu Dereau 10 cor.; Dr. Manea 2 cor.; «Făgețana» 10 cor.; L. Barzu 2 Virgil Tomici 5 cor.; Avramescu 1 cor.; Dr. Aurel Cosma 5 cor.; și încă dela 12 nume necetabile 30 coroane.

Din Beiuș au donat următorii prea stimați domni și doamne: Dr. Ioan Iacob 2 cor.; Cornel Palădi 1 cor.; Dr. Ioan Ciordaș 3 cor.; Demetriu Papp 1 cor.; Tisch Iosif 1 cor.; Szigetközi Ioan 2 cor.; Ardelean Ioan 1 cor.; Antal protopop 2 cor.; Khón Samuil, Erdélyi, Buder I., Beliczai Elek, Sűszman Lazar, Leipnich Marton, N. N., Neylasz Adolf, Stern Mor, Czucker Zsigmond, Hirsman Mor, N. N., Ambrosiu Chidioșan, Sclézinger, Mihaiu Cosma, N. N., Vonyatka Ferencz, N. N., Goldberger Béla, Buder Ferenczné, Malics Ferencz, Valdon Ioan, Vasiliu Sferle, Lefcovits Ignátz, Tóth Audor, N. N., Boiț, Teodor Teaha. Tisch Simon, Vitenberg, Teodor Indrei, Moise Popovici, Ioan Molnar câte 1 cor. N. N. N. N. câte 40 fil. Ardelean Alexa, Dr. Swümmer Marton, N. N., Grüner, George Murășan, Dr. Constantin Popovici, A. Creț, George Bogdan, Elie Bursășiu, câte 2 cor.; Ilca Criste 50 fil.; «Népbank» 5 cor.; V. Erdélyi, Victor Fildan rector câte 3 cor.; — în fine pe calea oficiului protopopesc dela dl C. Ungurean 10 coroane.

Toți acești ilustrți și prea stimați domni, cari au depus obolul lor pe altarul culturai țaranului român. Să primească și pe aceasta cale sincerile noastre mulțumite. Domnul puterilor să le răsplătească cu darurile sale cele bogate!

Totodată apelăm la bunul simț și sprigin a tuturor, cărora le zace la inimă înaintarea și cultivarea poporului nostru, ca să grăbească a ne veni într'ajutor, și donările d-lor să binevoiască a le trimite ori pe calea oficiului protopresbiteral

al Beiușului, (în Robogani) ori de a dreptul la oficiul parochial gr.-or. român din comuna «Feneriș».

În numele comitetului:

Feneriș, la 15/28 Ianuarie 1906.

Cornel Foltușiu,
preot-par. gr.-or. rom.

Economie.

Arad, 30 Ian.

RĂZBOI VAMAL CU SÂRBIA.

Azi se întrunește Sceptura în Belgrad și cu aceasta conflictul vamal cu Austro-Ungaria intră în stadiu hotărâtor. Se știe că guvernul sârb, a zis că nu vrea să ia nici o măsură în chestia aceasta, ci o lasă la discreția Scepturii.

Pe de altă parte unii cred că guvernul ar comite o gravă eroare, prezentând acum imediat proiectul uniunii vamale Scepturii, căci prin aceasta s'ar esclude puțința unei înțelegeri viitoare.

Comenzile deja făcute de guvern și acum anulate, vor fi făcute în Germania.

Guvernul a hotărât să aștepte efectul notei de protestare ce s'a trimis azi la Viena, în contra închiderii granițelor pentru vitele din Sârbia.

Numai dacă nota nu va avea nici un rezultat, guvernul va ordona închiderea granițelor pentru produsele austriace.

Bursa de mărfuri și efecte din Budapesta.

— Cota oficială ve ziua de 29 Ian. —

Incheierea la 12 ore.

Grâu pe Aprilie 1906 (100 clgr.)	17.12—17.14
Secară pe Aprilie	14.00—14.02
Orz pe Aprilie	14.76—14.78
Cucuruz pe Mai	13.94—14.96
Grâu de toamnă pe 1906	16.88—16.90

Incheierea la 5 ore:

Grâu pe Aprilie 1906	17.16—17.18
Secară pe Aprilie	14.00—14.02
Ovăs pe Aprilie	14.88—14.90
Cucuruz pe Mai	13.88—13.90
Grâu de toamnă pe 1906	16.92—16.94

Piața din Arad.

S'au vândut:	(100 klg.)
1500—1800 măji metriche grâu cor.	16.00—16.20
200—250 " " cucuruz "	14.20—14.40
Semnare nominală secară:	13.60—13.80
" " orz:	14.10—14.20
" " ovăs:	13.50—13.60

Prețul alcoolului în Arad.

Alcool rafinat în mare	cor. 158.—
" " " mic	" 160.—
" brut " mare	" 156.—
" " " mic	" 158.—

Bursa de bucate din Timișoara

Grâu: 78—100 klg.	Cor. 15.60—15.70
" 79— " "	" ————
Secară: 100 " "	12.60—12.70
Orz: " " "	13.20—13.30
Ovăs mercantil 100 klg.	" 13.40—13.70
" cernut " " "	" ————
Cucuruz nou " " "	13.00—13.10
" vechiu " " "	" ————

Tirgul de porci din Kőbánya.

De prima calitate ungară: Bătrâni grei părechea în greutate peste 400 chlgr. — fil.; bătrâni mijlocii, părechea în greutate 300—400 chlgr. — fil.; tineri grei în greutate peste 320 chlgr 126—128 fil.; Calitate sârbească: grei, părechea peste 260 klg. 127—128 fil.; mijlocii părechea 240—260 chlgr. greutate 130—132 fil. Ușori până la 240 kgr. 116—118 fil.

Posta redacției.

N. P., Băița. În librăria lui Todoran în Gheret se poate afla.

Redactor responsabil: Sever Beu.

Băitor-proprietar: George Nichia.

Emulsio Scoțiană

se pregătește din cel mai bun oleu din ficat de știucă norvegiană, împreună cu săruri de phopho natrie. Se poate folosi la toate acele cazuri, care până acum s'a folosit oleul comun de știucă.

Partea unsuroasă a lui EMUSIO SCOTIAN este împărțită în emulsie în astfel de picuri, căt acel oleu se poate mai ușor înghiți și folosi de cât cel comun. Afară de aceea EMUSIO SCOTIAN este de un gust foarte bun, așa că la acesta îi lipsește mirosul neplăcut, ce se găsește la oleul comun de știucă.

Emblema EMUSIO SCOTIAN, un pescar ce pe spate duce o mare știucă.

Se poate căpăta în ori ce apotecă.

Cu provocare la aceasta carte, pe lângă trimiterea a unor timbre de 75 fileri, trimit fără altă cheltuielă 1 sticlă de probă.



Apoteca orășănească a lui Emil Budapesta, IV., strada Vác nr. 34—50.

Prețul unei sticle originare e de 2.50 cor.

Crema JASMIN

este un mijloc inafensiv lipsit de grăsime un mijloc mai bun pentru înfrumșetare, are efect sigur. — Efectul ne descris de bun se poate observa îndată după întrebuintare de câteva zile.

Prețul unei sticle de 1 coroană, și pe lângă trimiterea înainte a prețului se poate căpăta dela

Farmacia lui Molnár

Kétegyháza.

Fân.

Circa 600 măji metriche fân foarte bun în Kreszta-Ménes, u. p. Nádas.

Cumpărătorii să se adreseze la dnu

Emanuila Hirișiu în Kreszta-Ménes.

La administrația „Tribunei” să află de vânzarea

următoarele cărți:

„La Roma” de Russu Șirianu	Cor. 2.— plus 10 fil. porto
„Povestiri și schițe” de S. Secula	1.— „ 5 „ „
„Nuvele” de Emil Zola	Cor. 0.40 „ 5 „ „
„Școlarul declamator”	„ 0.50 „ 5 „ „
„Stropi de roasă”	„ 1.— „ 10 „ „
„Aur” Const. Hodoș	„ 1.50 „ 10 „ „
„Telegrama” farză în 3 acte	„ 0.30 „ 3 „ „
„Amicul Poporului” T. Vuculescu	„ 1.— „ 10 „ „

A apărut *Calindarul „Poporului Român”* pe anul 1906 și se află spre vânzare la Administrația „Tribunei” în Arad. Prețul 40 fil., plus porto 10 fileri.

Cassa de păstrare societate pe acții din Sasca-montană.

CONVOCARE.

P. T. Domnii acționari ai „Cassei de păstrare“ societate pe acții din Sasca-montană, prin aceasta se convoacă la a

X-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Sasca-montană, Duminică în 18 Februarie 1906, st. n. la oarele 2 d. a., în localitatea institutului.

Obiectele de pertractare :

1. Raportul direcțiunii și subșternerea bilanțului.
2. Raportul inspecțiunii.
3. Stabilirea bilanțului, împărțirea profitului curat, votarea absolutului pentru direcțiune și inspecțiune.
4. Alegerea a lor 7 membrii în inspecțiune. (§. 41 din statut.)
5. Fixarea timpului pentru solvirea dividendei.
6. Esmiterea a lor 2 membrii pentru verificarea procesului verbal.
7. Eventuale propuneri.

Să atrage atențiunea domnilor acționari, cumcă bilanțul cenzurat și aprobat de cătră inspecțiune, este pus spre vederea publică din partea direcțiunii în cancelaria institutului, (§. 47 alinea 3 din statut.)

Din ședința direcțiunii ținută în 17 Ianuarie 1906.

DIRECȚIUNEA.

ACTIVE BILANȚ la 31 Decemvrie 1905. PASIVE

ACTIVE				PASIVE		
Cassa în număr	2038	58	Capital de acții	150000	—	
Escompt de cambii	254380	—	Fond de rezervă	25767	76	
Imprumut hipotecar	190176	—	Fond de garanță	3123	18	
Credite cambiale hipotecare	170158	—	Depuneri spre fructificare	202835	23	
Cassa institutului	6000	—	Reescompt	218530	—	
Mobiliar	1791.60	—	Cauțiune	2000	—	
după amortizare	179.60	—	Dividendă neridicată	56	—	
Efecte	200	—	Interese transitoare	2586	26	
Realități	2592	71	Profit curat	22657	78	
Spese de protest	30	19				
Diverși debitori	368	73				
	627556	21		627556	21	

DEBIT CONTUL PROFIT ȘI PIERDERI CREDIT

Contribuție după inter. de dep. cap.	927	05	Interese de escompt	22568	32
Contribuție după inter. de dep. rid.	25	46	Interese de impr. hipotecare	13534	36
Contribuție erarială și comunală	4015	95	Interese de credite camb. hipotecare	11573	94
Interese după depuneri capitalizate	9270	21	Interese de întârziare	1531	94
Interese după depuneri ridicate	260	47	Proviziune	4009	19
Tipărituri	249	12	Spese de intabulare	2699	—
Reparaturi de cuartir	294	70	Venit la realități	13	59
Competință de timbru	156	21			
Porto	103	62			
Interese de reescompt	11890	43			
Spese de manipulare	1121	90			
Salare	4777	84			
Amortizare din mobiliar	179	60			
Profit curat	22657	78			
	55930	34		55930	34

Sasca-montană, la 31 Decemvrie 1905.

DIRECȚIUNEA :

Dr. Al. Coca m. p.
director executiv.

Dr. Lichtfusz Anton m. p.

Sofronie Avramescu m. p.

Emanuel R. Barabaș m. p.
comptabil.

I. Chirilă m. p.

Pavel Corcan m. p.

Simion Vitian m. p.

Stefan Jucu m. p.

Subsemnata inspecțiune am examinat bilanțul prezent, contul profitului și a pierderilor și confrontându-le cu registrele principale și auxiliare, le-am aflat corect și exact.

INSPECȚIUNEA :

Vichentie Balea m. p.

Antonie Zaharia m. p.

Ioan Manclu m. p.

Pavel Vitian m. p.

„ZARANDEANA“ institut de credit și economii, în Băița.

CONTUL BILANȚ

Active.		Pasive.	
Casa în numărar	1972 63	Capital social I-a emisiune . Cor.	320 00
Cambii escomptate	186317 —	Capital social II-a emisiune . »	320 00
Imprumuturi pe obligațiuni	55949 52	Depuneri spre fructificare	126675 88
Imprumuturi hipotecare	21658 —	Cambii reescomptate	47703 —
Realități	3794 60	Fond de rezervă Cor.	13752 40
Mobiliar Cor.	549 16	Fond special de rezervă »	2489 22
după amortizare de 10%	54 91	Dividende neridicate	175 59
Spese de proces anticipate	26 53	Taxă de înscriere	311 54
Interese de reescompt anticipate	483 06	Interese anticipate	4367 95
Interese restante	1172 80	Creditori	800 —
Anticipațiuni	175 —	Profit transpus din 1904 Cor.	400 —
Capital social din a II-a emisiune nevărsat	3490 —	Profit curat »	14857 81
	275533 39		275533 39

Contul Profit și Pierdere.

Intrate.		Eșite.	
Interese de depuneri	8381 82	Interese de escompt Cor.	14559 56
Interese de reescompt	3071 40	Interese de obligațiuni »	4788 39
Interesele Fondului de rezervă Cor.	899 64	Interese hipotecare »	2315 35
Int. Fondului special de rezervă »	162 82	Arândă »	253 18
Salare »	2880 —	Venit dela realități	450 62
Spese »	1084 47	Provizțiuni și diverse	13953 28
Marce de prezență »	1292 —	Profit transpus din anul 1904	400 —
Competință de timbru Cor.	58 04		
Contrib. de 10% la depuneri »	802 51		
Contribuțiune directă »	1332 14		
Contrib. comunală și drum »	568 31		
Amortizare din mobilier	54 91		
Tipărituri	474 51		
Chirie	400 —		
Profit curat	15257 81		
	36720 38		36720 38

Băița, la 31 Decembrie 1905.

Dr. Ioan Radu m. p.
presedinte.

George Drăgan m. p.
diriginte.

Lazar Perian m. p.
cassar.

Nicolae Popica m. p.
contabil.

Subsemnatul comitet de supraveghiere am examinat contul prezent și l'am aflat în ordine.

Băița, la 25 Ianuarie 1906.

Comitetul de supraveghiere :

Dr. Cornel Moldovan m. p.

Vasiliu Dămian m. p.
presedinte.

Dr. Pavel Oprisa m. p.



Picăturile balsamice „MARIA-RADNA“

pentru răni și stomac, ajută iute și sigur în multe boale, ca d. ex. dureri, colici de stomac, boli vechi de stomac și lipsei de apetit, contra reumei, junghiurilor, colice și durere de cap, estern la răni timpurii, la sgărieturii, la scrintelt și ruperi de oase, contra reumei și durerii de oase.

Un flacon : prețul 30 fil., 10 flacoane Cor. 3.— francat.

Pastilele — SENECA

Medicină sigură contra tusei, troanei, răcelii, influenții. Cutia 1. Cor., 10 cutii franco 8. Cor.

Se poate căpăta la **Kossuth Pál, Szűz Mária.** gyógyszertára, Arad, Boros-Béni-tér 15 sz.

Centauria! Cel mai minunat întăritor de stomac!
Depărtează frigurile stomacale, colicele,
lipsa de scaun, diaree, răceli și multe alte boale diferite.

O scrisoare de mulțumită.

Stimate domnule apotecar! Pentru admirabila DV teo întăritoare de stomac nu Vă pot mulțumi din destul și regret că nu o pot recomanda în desjuns pentru a fi cunoscută binefacerea ei. Doi colegi ai mei Vă vor comanda zilele astea câte-va pachete din teea „CENTAURIA“. Eu Vă mulțumesc și Vă rog a-mi mai trimite încă un pachet mare pentru aceste 2 cor. Cu stîmă: Ion Luca, Inv.